Raad van State
1 bureau coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 21 octobre 1953, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 16 février 1953 portant statut pécuniaire du personnel des Ministères", a donné le 29 octobre 1953 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 21e October 1953 door de Eerste-Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 16 Februari 1953 houdende bezoldigingsregeling van het personeel der Ministeries", heeft de 29e October 1953 het volgend advies gegeven :

Le fondement du projet se trouve dans la Constitution et non dans les lois qui sont visées au préambule. Le Conseil d'Etat propose d'en supprimer la mention .

Le Conseil d'Etat estime qu'il n'est pas plus nécessaire de viser l'arrêté royal portant des mesures exceptionnelles de nomination à titre définitif dans les administrations de l'Etat (alinéa 6 du préambule).

\+

\+ +

Au nouvel article 14, alinéa 1er, le Conseil d'Etat propose de remplacer les mots : "en vertu des arrêtés d'exécution" par les mots : "par application".

\+

\+ +

Le Conseil d'Etat estime que l'entrée en vigueur du projet doit s'indiquer par une date précise et non par référence à un autre texte que l'on devrait consulter pour connaître cette date.

L'article 4 devrait être rédigé ainsi qu'il suit :

"Article 4.-

Le présent arrêté entre en vigueur le ..., à l'exception de l'article 3 qui sort ses effets le 1er mars 1953.".

Rechtsgrond van het ontwerp is de Grondwet en niet de wetten die de inleiding opgeeft. De Raad van State stelt voor, er geen melding van te maken .

De Raad van State acht het evenmin nodig te verwijzen naar het koninklijk besluit houdende uitzonderlijke maatregelen tot benoeming in vast verband in de Rijksbesturen (zesde lid van de inleiding).

\+

\+ \+

In het nieuwe artikel 14, eerste lid, stelt de Raad van State voor, de woorden : "ingevolge de besluiten tot uitvoering" te vervangen door : "bij toepassing".

\+

\+ \+

De Raad van State is van oordeel dat de inwerkingtreding van het ontwerp met een nauwkeurige datum moet worden opgegeven en niet door verwijzing naar een andere tekst die men zou moeten raadplegen om die datum te kennen.

.../...

Aanbevolen wordt :

"Artikel 4.-

Dit besluit treedt ... in werking, behalve artikel 3 dat uitwerking heeft met ingang van 1 Maart 1953.".

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président
de Heren : eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter

M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat
G. VAN BUNNEN, raadsheren van State

J. VAUTHIER, assesseurs de la section de législation
F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, greffier
adjunct-griffier, griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. VAN BUNNEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. VAN BUNNEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Premier Ministre.
uitgifte afgeleverd aan de H. Eerste-Minister.

Le 1953.

De 1953.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.